



地域のインバウンド振興の“かかりつけ”として全国通訳案内士がお役に立ちます

全国通訳案内士とは、観光庁長官が実施する国家試験「全国通訳案内士試験」に合格し、通訳案内を業とする専門人材です。訪日外国人観光客のツアーにガイドや添乗員として同行し、さまざまな顧客のニーズに対応。顧客満足度向上のためにツアーをアレンジしたり、観光施設との仲介役となり双方の要望を調整したりする他、リスク管理やトラブル対応など一騎当千の働きをするインバウンドの現場対応及びおもてなしのプロフェッショナルです。その姿から民間外交官と称されております。

インバウンドにかかる様々な相談相手として地域や観光組織に一人「全国通訳案内士」のかかりつけを選任されると効果的です。

近年、全国通訳案内士は通訳案内だけでなく、下記に列挙するインバウンド受入体制の強化に向けたさまざまな活動に従事しています。

「地域の観光人材のインバウンド対応能力強化研修」の実施

全国の通訳案内士団体及び語学系専門組織のガイドや専門家により制作された“カリキュラム”と“教材”を活用した「地域の観光人材のインバウンド対応能力強化研修」（観光庁事業）は、（R3年1月～2月に）全国各地で約270回実施されました。約600名の講師が全国通訳案内士の中から認定され全国に派遣されました。単なる語学研修ではなく語学が苦手な方でも訪日外国人観光客とコミュニケーションができることを学習する内容で、受講者から満足度約90%と高い評価をいただきました。



研修で学習できる主な例

- ✓ **コミュニケーションツール**を利用した訪日外国人観光客への対応（無料翻訳アプリや指をさして意思を伝えるコミュニケーションシートの使い方を学習します）
- ✓ 宿泊施設のフロント・浴室・客室、飲食店、お土産店、乗り物など観光の現場でよく使われる**フレーズの学習**（覚えると便利な単語、現場ですぐ使えるフレーズなど実践的な会話を学習します）
- ✓ **食事対応**（アレルギー、ベジタリアン、ハラール、グルテンフリーなどの知識を学習します）
- ✓ **多様な宗教への対応**（それぞれの宗教について観光の現場で知っておかなければならない知識を学習します）



全国通訳案内士は観光関連事業者（DMO、地方自治体、観光協会、宿泊施設、交通事業者、飲食店、観光施設など）のインバウンド受入に向けた計画を立案するなど、単に講師としてだけでなく、地域と連携を図り、計画立案、啓蒙活動、研修の実施、など一連の活動を行うことも可能です。

2 地域やコンテンツの専属ガイドとして

地域やコンテンツ専属のガイド人材が不足している課題

- ✓ 現在、日本全国で盛んに造成されているインバウンド向けコンテンツ造成で、**外国語ガイドがないことが大きな壁**になっています。下記の様なインバウンド向けのコンテンツの成功事例で共通しているのは、通訳を介さず案内役（ガイド）が自分の言葉で外国人観光客へ説明していることです。特に、歴史や文化を対象とする観光では“説明”が不可欠で、説明そのものがコンテンツの良し悪しを左右します。
- ✓ また、富裕層への対応では接遇も大きなウェイトを占めます。コミュニケーション能力や対応力の高さが必要となります。
- ✓ 「外国語」「ガイド」「接遇」の全てをこなせる人材として**全国通訳案内士**が適任です。

(インバウンド向けコンテンツでの成功事例)



高野山奥之院ナイトツアー



熊野古道巡礼



飛騨里山サイクリング



Tokyo great cycling tour

地域に在住の全国通訳案内士が地域の専属ガイドとして有効

- ✓ コンテンツ造成の様々な業務のなかで最後のピースが、ガイド人材の育成です。
- ✓ 「語学」「ガイド」「接遇」の3拍子そろった人材を短期間で育成することは容易ではありませんが、**全国通訳案内士を“登用”することによって「地域専属のガイド不足」という課題を解決することが可能です。**



3 コンテンツ造成事業のPM（プロジェクトマネージャー）として

- ✓ 全国通訳案内士は地域の観光資源を組みあわせ、インバウンドに対応したツアーをプランニングすることがあります。地域のコンテンツを商品化する際も全国通訳案内士はそのプランニングスキルを活かすことができます。さまざまなインバウンドのニーズに対応している全国通訳案内士を観光資源の磨き上げにおける目利き役としてだけでなく、コンテンツ造成の担当者として登用いただくことも可能です。
- ✓ 全国通訳案内士は直接海外の旅行会社や日本のランドオペレーターとのネットワークを有していることもあり、情報発信でもインバウンド誘致の効果を期待できます。



通訳案内士

何かおもしろいコンテンツない？

こんなコンテンツどうですか



ランドオペレーター

何かおもしろいコンテンツない？

こんなコンテンツどうですか



訪日外国人観光客

4 その他での全国通訳案内士の活用シーン

✓ DMO・自治体・施設・観光協会等観光関係組織のガイド育成

地域や観光組織のガイド育成のための講師として全国通訳案内士を活用いただく事が可能です。座学だけでなく現場での実践的なロールプレイングでスキルの向上を図ります

✓ 多言語での情報発信／多言語での表記（メニューや案内）のアドバイスや監修

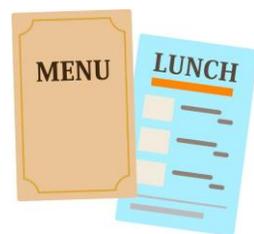
多くの観光客への案内経験が豊富な全国通訳案内士には、どのような「案内」があったら訪日外国人観光客に喜んでいただけるかを心得ています。

✓ インバウンド受入体制強化のためのアドバイス

地域の施設に訪問し、その施設の実情にそった具体的なアドバイスを全国通訳案内士がします。それぞれの施設で抱えるインバウンド対応での「困ったこと」に対し、その解決策を施設の立場になって検証します。インバウンド対応の“かかりつけ”として各施設をサポートします。

✓ 地域の観光資源の磨き上げ（目利きとしてアドバイス）

訪日外国人観光客が「興味を持つこと」、外国人観光客にとって「楽しいこと」に精通してる全国通訳案内士は地域の観光資源の磨き上げの目利きとしても有効です。様々な外国人観光客のニーズに接してきた全国通訳案内士だからこそ幅広い視野からのアドバイスが可能です。



お問い合わせ先

お問合せ先	電話番号	ホームページ
協同組合 全日本通訳案内士連盟 (JFG: Japan Federation of Certified Guides)	03-3380-6611	https://jfg.jp/
特定非営利活動法人 通訳ガイド&コミュニケーション・スキル研究会 (NPO法人 GICSS研究会)	03-3706-9861 070-5072-9861	https://gicss.org/ja/
NPO日本文化体験交流塾 (True Japan tour) (IJCEE)	03-6432-0196	https://www.ijcee.jp/ijcee/
一般社団法人 日本観光通訳協会 (JGA : Japan Guide Association)	03-3863-2895	https://www.jga21c.or.jp/
一般社団法人 ひろしま通訳・ガイド協会 (HIGA : Hiroshima Interpreter & Guide Association)	082-245-8346	https://www.j-higa.net
一般社団法人 関西通訳・ガイド協会 (KIGA: Kansai Interpreter & Guide Association)	06-4309-6960	https://kiga-hp.org/
一般社団法人 日本中国語通訳案内士協会 (CGA: Chinese Language Guide-Interpreter Association, Japan)	03-3806-9950 090-3904-6801	https://cga-japan.org/
沖縄通訳案内士会 (OIGA)	info@oiga.jpn.com	http://www.oiga.jpn.com/
全日本韓国語通訳案内士会 (株式会社とらい 通訳案内士試験道場内) (KGO)	03-3806-9950 090-7597-0704	http://guideshiken.info/
栃木県通訳案内士協会 (TOTAK)	028-661-9662 080-2042-1794	https://totak-guide.com (現在工事中 4月5日開通予定)
一般社団法人 富士の国やまなし通訳案内士会 (FYGIA: Mt. Fuji Yamanashi Guide-Interpreters Association)	0555-30-2089 info@fygia-japan.com	www.fygia-japan.com
石川県通訳案内士協会 (LINK: Licensed Interpreter-guide Net Kanazawa)	kanazawa_guidelink@hotmail.co.jp	https://kanazawaguidelink.jp/
岩手ひらいずみ通訳・ガイドの会 (英語表示: Iwate Hiraizumi Interpreters & Guide Association)	0191-48-3762 090-6784-4617	http://iwate-guide.sakura.ne.jp
株式会社トラベリエンス	03-6830-0896	https://learnwithcoach.com
福井県通訳案内士協会 (FTGA)	090-6812-9102	https://fukuitourguides.org/
長野県通訳ガイドネット (NIGN/ナイン)	090-1996-6161	https://nign-japan.jimdofree.com/
九州通訳・ガイド協会 (KGK)	090-3194-8769 kgk-yamashita@jf7.so-et.ne.jp	https://www.kgk-jimukyoku.com/
ふじのくに静岡通訳案内士の会 (FUSION)	shizuoka-en@fusion-guide.org	https://fusion-guide.org/
NPO法人 北海道通訳案内士協会 (HoTGIA/ホットギア)	011-299-5912	http://www.hotgia.org/
一般社団法人 九州通訳・翻訳者・ガイド協会 (K-ITG)	092-710-1150	https://k-itg.or.jp/
Jエコツアー株式会社 札幌&北海道コンシェルジュセンター	011-770-5000 jplaza1954@gmail.com	http://www.sapporo-concierge.com/
一般社団法人 インバウンドガイド協会	03-6876-6003 contact@inbound-guide.org	https://inbound-guide.org/